

Phòng khám bệnh

Chia-Y khoa 7 An-Si HO-VAN-TOT... O SAIGON... HƯỚNG PIERR EFLARDIN N.2

Các ông chủ xe hơi nên chú ý CARROSSERIE PEINTURE... Saigona có một tiệm Nam-hiến-Thanh là có phòng kiến rộng...

Lê-công-Hòa công ty 62 Bd. Tổng Đ. Phụng Cholas... La công-ty của các người thợ học Việt-Nam lập ra...

Phòng văn Biện sự A. Nguyễn-v-Thỉnh Agent d'Affaires... Phòng văn lo giúp việc kiện thưa

Phòng đường bệnh Của Lương-Y L. VIN ENS... Phòng khám bệnh 177 đường Pellerin Saigon, gậy số 928.

Muốn bán gấp Muốn bán một cái tiệm Café Restaurant tại Cholon đường Avenue Jaccarot N. 19.

AN-THÁI-HIỆU Tiệm bán bánh mì 3 rue Pylipat - SAIGON... Tiệm mới mở một năm, làm các loại bánh mì ngon...

TIN TRONG NƯỚC

NAM KY SAIGON Ông già làm phước

Hôm thứ 7 24 s 1929 có người ở Huế tên là Ngô Văn-Hải đi (Minh) làm một bức huýt sáo to bằng đầu gối...

BACLIEU Tự do đồ đạc

Tỉnh Bacliên nhiều ruộng, nhiều tiền lại cũng nhiều công-tử; còn nơi thì đến sự đồ đạc thì làm là ba-quan, bài cao tử sắc...

Thật là có hại ngay lỗ mũi có bét, trước cấp con mắt lườm-quần... Nhưng mà mới đây lại có cả lợi trên tay...

TRUNG-KY TUYHOA Vì đâu mà dân lao khổ

Tên Ngô và Gia đũa là dân lao động cực khổ ở làng Mỹ-Tạnh xã Phước-Mỹ; họ họ làm ăn ở bên bờ sông sông Đà-Rang không đủ tiêu; nên qua Cấm-Thạch (tả nạn sông) làm phu này đó.

Nhà nước Pháp sang cai trị nước ta lâu nay thì hàng mớ mang sự học văn trong nước. Phần nhiều trong chốn thôn quê, chỗ nào không lập trường học, dù lớn dù nhỏ để mở mang dân em trẻ trong xóm!

NHATRANG Phẩm giá

Một vài tuần rồi, hai bên con đường sá từ trên thành (Citadelle) xuống chợ Ông-bộ nào là nghe tiếng trống tiếng chuông nào là có xi phất phơ.

Người bạn thơ thốt B. Đ. Đ. Các sách của DUY-TÂN THU-XÁ đã xuất-bản Rue Dariès N. 43 Saigon

Gia-long Học đờng

Nhà trường đờng thay có đôi môi, việc học rất cẩn chỉnh theo qui cũ chuần, thẳng thắn, không chấp chừa những trẻ em nghèo học để ăn chơi...

PHÒNG-NGŨ-MŌI hiệu DINH-CÔNG KHÁCH-SẠN

Phòng thiết rộng rãi và sạch sẽ. Boy có khoáng phở và bực-thiệp. Giá tính rẻ hơn các nơi ở Cholon rất thanh tịnh và mát mẻ.

Bán phở củ

Muốn bán các: và đồ cũ 5 cang phở ngọt, bánh gach, ở tại chợ Cholon-lớn, Saigon. Tính giá rẻ lắm.

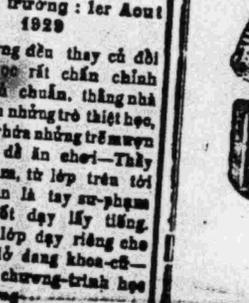
SINDEXTM N. 1, RUE LEFEBVRE SAIGON (ở LẦU TRÊN) BÁN GÓP (cao tháng)

Huỳnh-công-Phát Học đờng

19 a 85 Boulevard hitecher (Lầu Ông-Lãnh) - Saigon. TỰU TRƯỞNG: Ier Acut 1929 năm ngày 26 tháng 6 Annam

Café-Restaurant KIM-LANG 11 13, rue Leborne Saigon... Nhà trường đờng thay có đôi môi, việc học rất cẩn chỉnh...

Chuyên bán các thứ bánh BISCUITS BRUN



Aux ciseaux d'argent TÂN-TÂN

Chapellerie - Cordonnerie - Valisierie - Malles. N. 148 Rue d'Espagne - Saigon. Tiệm may lớn nhất đã được đờng-bộ chiếu soi.

Thiên nghệ về máy xay lúa, bán và ráp nhiều cái rồi để tiện lớn nhỏ có các loại máy xay lúa...

Thần hiệu Phát Lãnh Hoàn

Thuốc này trị ung-thực, ho, đau bụng, đau đầu, đau mắt, đau răng, đau tai, đau mắt, đau răng, đau tai, đau mắt, đau răng, đau tai...

VÉTEMENTS sur MESURE "Au Chic Tonkinois" LÊ-TIÊN-CHỨC 8, Rue Catina - SAIGON

RẤT NHIỀU ĐỒ MỸ NGHỆ BẮC ĐỨC-LỢI

105 109 Rue d'Espagne - Saigon (kề đình quan XE-tây) Đền tiệm mong ơn quý vị chiểu ở trong ba năm nay đền tiệm được thịnh đạt.

Vua thuốc lậu

Thuốc Tờ-ngọc-Liên có ở ở thế chuyên môn trị các bệnh lậu, tìm là (sang-ợc) hội, trị k hí vĩa vĩa, bệnh nặng và lâu thì nào cũng mạnh dục mợc, có con mạnh mẽ, thiên hạ hoang nghĩnh...

Tiệm ngành của hãng ở 2 GIUNTOLE ở đờng, Callinet ở BỐT-ĐOAN... Tiệm mới mở một năm, làm các loại bánh mì ngon...

Nhật-Nguyệt - Minh

Thầy coi trường. Tôi là thầy xem tướng coi quẻ đã có tiếng trong lục tỉnh...

Thị - Trường tiên-tức

GIÁ BẠC Ngày 28 Août 1929... 11 1 30

Table with 2 columns: Item name (e.g., Vietnam, Siam) and Price.

Table with 2 columns: Item name (e.g., Gạo số 1) and Price.

TIN TAU

Ô PHÁP SANG Jamaica 28-3 17 h. Angers 3-9

TÀU VÀ NHỰT Athens 11 30-3 10 h. d'Artaois 13-9

Ô BẮC VU Comt Doris 21-8 G. G. Roume 1-9

TÀU VÀ NHỰT Angers 7-9

Tiền làm ! Tiền làm!

Một cách giới thiệu theo kim thời. Khi nào các ngài có đi du lịch ở các miền lục châu thì các ngài nên nhớ tới mấy nhà hàng...

Xin lưu ý

Nguyễn-vân-Đương Cựu Kinh lý số khám đạt Kinh lý ngoại ngạch

Salon de Thé

Nguyễn-cử-An 21 Rue Sabourain Saigon Nguyễn cử một ông mới làm việc...

GIÁO-DỤC

(Tiếp theo)

3) Về tri thức. Người ta có thể thiếu sự học vấn cao kỳ, chứ không có thể thiếu d'ởng phổ thông tri thức.

Nguyên loài người sanh ra, theo cái trình độ tiến hóa, thì ban đầu ai cũng có cái não tri giác, nhưng vì dem cái não tri giác đó mà dùng những việc không đáng dùng thì tưởng có khác gì loài thú vật.

Còn người đã không tri giác thì cái lòng tự thị càng mạnh mẽ, vì dụ một đồng bạc hai người thợ bạc ngồi cãi nhau, người này nói đồng bạc ấy bạc ít mà pha đồng nhiều, người kia nói bạc nhiều pha đồng ít hai anh cãi nhau mãi, nếu không có ông thầy hoa học ngồi đó đem đồng bạc ấy đổ nước phân kim vào mà nói ra, thì chỗ nhiều chỗ ít đó hại người kia vẫn cãi nhau mãi.

Tri thức của loài người có thể chia ra làm hai môn. Một là tri thức còn ở nơi não căn. Hai là tri thức da bị giáo dục luyện ra.

Về sự hại con cháu. Trẻ em trong nhà kẻ phụ huynh hiền mới có được tư d'ệ tốt. Ấy là lời cách ngôn ở trong gia đình xưa nay như vậy.

Giáo dục có nhiều thứ, nhưng giáo dục ở gia đình chiếm một phần trọng yếu trước hết. Ông Hoa thành Đôn là một người có danh trên thế giới, nhưng xem cái lịch sử của ông thì còn con nít, thì đã biết ông chịu cái ảnh hưởng gia đình giáo dục nhiều lắm.

Cha mẹ là thầy trong gia đình, con cháu học cho tới nơi tới chốn, vì trông thấy cái cảnh tượng ở nhà mà sanh ra thói chí ấy là lẽ thường.

Cảnh tượng ở nhà mà sanh ra thói chí ấy là lẽ thường. Nhưng đó là về hạng con nhà có phụ huynh hiền mà còn như thế. Còn như sanh trường vào nhà phụ huynh không giáo dục thì còn tệ hơn nữa.

Đời mà đến như cái đời này thì không còn nói nữa! Họ đem ra một môn quân phi trong một năm hàng ức hàng triệu, họ lo mưu những việc giết người thì họ đâu có tiếc, còn như họ bỏ ra một môn tiền học phí cấp cho học sanh thì họ tiếc lắm.

Nay thấy chánh phủ đã lấy thuế của dân mà làm học phí cho dân, tức là dân được hưởng cái quyền lợi giáo dục của chúng nó, vậy mà còn nghe cái tiếng giáo dục nghĩa vụ. Thật là không hiểu hai tiếng nghĩa vụ.

Than ôi! Loài người cùng sanh với nhau ở trong trời đất, ở một địa vị bằng nhau thì phải hưởng thụ một giáo dục bằng nhau mới phải.

Phần nhiều các chị em khau các chị em ở sự hiền danh, tên các ông chồng chỉ mong gặp những người, có bằng cấp này nọ, hoặc nhà cửa giàu sang, chứ không xét gì đến đức hạnh, các chị em không thấy phụ nữ bên Nhật bản kén những ông chồng đã xuất dương du học và đã làm được những công trạng về vang cho nước nhà.

Nhà Báo Sanh

Mởi lập tại đường Ba mươi Colonel Grimaud) Số nhà 29 - ngay chỗ gara xe điện cũ.

Kính cũng qui ông qui bà. Chúng tôi mới lập một hệ thống để báo sanh thật rành rẽ.

Xin thỉnh qui bà, qui ông, khi nào rảnh nhàn đi ông mới, xin d'vi giới thiệu đến nhà báo sanh chúng tôi xem chơi. Ai yêu lòng lắm.

Kính thỉnh Nguyễn-thị-Hai Mợ có bằng cấp tốt nghiệp

XEM QUA CÁC BÁO

Cái bịnh hiệu danh của chị em thượng lưu nước ta

Cái bịnh hiệu danh của chị em thượng lưu nước ta cũng không k'ể, cốt dễ lấy sĩ diện cùng chị em. Chứ làm những việc ích chung cho xã hội thì mấy người đã biết hổ tiển ra quyền cấp. Các chị em bên Âu mỹ giàu lòng về việc nghĩa có người đến từ sớm chỉ tới, chỉ lo cây cày sâu cuốc bẫm, làm lụng cấy m'ở hồi, số nước mắt, cũng chưa chắc đã kiếm đủ cơm ăn, áo mặc, có thì giờ đâu mà nghĩ đến sự hiệu danh nữa.

Các chị em phong lưu phú quý là phần thiểu số trong xã hội. Đã không phải bận về việc sanh kế hằng ngày, chánh về ra là phải để thì giờ làm những việc từ thiện có ích lợi cho xã hội.

Phần nhiều các chị em khau các chị em ở sự hiền danh, tên các ông chồng chỉ mong gặp những người, có bằng cấp này nọ, hoặc nhà cửa giàu sang, chứ không xét gì đến đức hạnh, các chị em không thấy phụ nữ bên Nhật bản kén những ông chồng đã xuất dương du học và đã làm được những công trạng về vang cho nước nhà.

Phần nhiều các chị em phú quý chỉ lo ăn sung mặc sướng, ăn ở ra người háo hoa lịch sự để được tiếng là người phong nhã. Hoặc trong nhà có đám hiền hi gi, thì tiêu tiền hàng trăm hàng nghìn không tiếc để mua cái tiếng giàu sang.

Phần nhiều các chị em phú quý chỉ lo ăn sung mặc sướng, ăn ở ra người háo hoa lịch sự để được tiếng là người phong nhã. Hoặc trong nhà có đám hiền hi gi, thì tiêu tiền hàng trăm hàng nghìn không tiếc để mua cái tiếng giàu sang.

Lời rao

Phòng của quan Chương ở FAYS, ở tại đường Pellerin số 93 từ ngày 1er Août 1929 đã dọn lại số 97 cũng tại đường Pellerin - Saigon.

Xin đóng bảo lưu ý

Tạ hiệu H C Y NH HO A. đường d'Esp' ne. 577, có máy áo qu'ân Anam, bán đủ các thứ bằng đồ may y phục cho đàn bà, bán đủ loại vải, như gao, than, nước mắm, rượu tây, thuốc tây.

Chin-bine-Garage

N. 1 Rue Verdun Saigon. Téléphone N. 791 Có thợ thiện nghệ sửa chữa các thứ máy xe hơi.

M'oi la

Địa bát tiếng bắc nhiều thứ biệt hay. Đại-ly độc-quyền báo ho ba hàng tại Nam-Ky; Pathé, Vietor, Béka. Có nhiều đĩa Đào Tiêm Kép nhứt, b'.

BAC-NINH Bệnh quí đá có thuốc tiên!

Nếu ai mắc phải bệnh LAU hay TIM LA mà đã uống thuốc khắp nơi rồi mà vẫn không khỏi thì uống ngay thuốc HIỆU HOANG-VAN ẤP, số nhất ở phố Ninh-Không-ninh-Tonkin.

Đại-Ly: Lô-Đình-Thước N. 260 Rue d'Espagne Saigon; Huỳnh-phạm-Chấn-h, chez Quang-hiệp-Thành, ở Phu-nhon Quang-Ngai; - Phu-Hà N. 87 Ruedes Medicammente à Hanoi.

Sách mới

Nhơn-đạo, bộ 3 cuốn: 0390. K'ể làm người chịu: 2300. - Hậu-tam-quốc, in rời cuốn thứ chín, mỗi cuốn: 0340. - Tâm-lòng-nghiệp-hiệp: 0380. - Máu-chảy-ruột-mềm: 0360. - Tài-mạng-tương-đó: 0380. - Thùng thư bí mật: 0500. - Bình-thiên-hạ: 0332. - Văn-đạo-văn-tiếng: 0355. - Giải-chính-chuyên-2-chúng: 0330. - Lục-vân-Tiên-có 13 tấm hình vẽ rất đẹp: 0380 in tại nhà in Tin-Bức-Thư-Xã. - Chủng 101: 0380. - Vở 101: 0380. - Qu'ân-báo-kỹ-duyên-tướng-chi-tướng-có 12 tấm hình rất đẹp. - Muốn thì được: 0315. - Đông-phương-tây-phương: 0315. - Mua trước 1p xin gửi thêm 0p20 tiền cước. - Mua trước 2p10 không gửi tiền cước. - Không gọi lãnh hoá giao ngân.

TIN BỨC THƯ XÃ

37, Rue Sabourain, Saigon. TRUONG Nguyễn-vân-Mũi

10, Rue Martin des Pallières 10 Ngan ga Da'iao Saigon.

Đầy các khoa dạy rất chuyên môn và tự quyết rằng những học sanh của nhà trường khi chung khoa sẽ đứng thành thị. Nếu liệt-qua trước đứng rồi cũng học xin đến thì trước coi cách dạy đó thì biết.

Chuyến dạy theo: B'it tập Thượng nghị T'p cấp 6 sách tập ở sách nhà báo (báo cáo) tập 10, dạy cách khai sự sai sót. Lớp học dạy ban ngày mỗi tuần từ 3 giờ đến 5 giờ rưỡi.

Giáo viên Việt và nước ngoài dạy các môn: Pháp ngữ, tiếng Anh, tiếng Pháp, tiếng Đức, tiếng Ý, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Bồ Đào Nha.

Lãnh đạo các việc: Ông Trương Văn Chương, Ông Nguyễn Văn Chương, Ông Nguyễn Văn Chương.

GIÁ BẢO Thân-Chung

Một năm 12500 Năm năm 700 Ba tháng 400 Mandat xin nhờ đi cho M. Nguyễn-vân-Bà Quận-báo Thân-Chung

CHỮA DỨT HƯƠNG THỀ

Tâm thần trời nổi

(Tiếp theo)

Nghe hết như vậy, thầy kỳ lại thông thả dờm trước, dờm sau rồi đến ngồi bệ bên giáo Thành mà nói thật nhỏ:

Ờ, thôi để tôi nói chuyện cho thầy nghe. Nhưng thầy đừng đi lẩn ra ngoài mà khốn đàng. Phải, tôi e ông thầy thấy có thòg đống làm chuyện chi với người ngoài Trung-kỳ mình mà không muốn cho thầy biết nếu gì, nói đi buôn rồi đi mất biệt.

— Vậy mà ngoài mình lại có

chuyện chi nữa sao mà thầy nghi như thế, giáo Thành nóng quá nên rồi.

— Có chi sao không. Tuy là tin vô chưa đến đây, nhưng trình chưa biết hết, chờ tôi đi có nghe người anh em làm ở sở mật thám nói chuyện lại rõ ràng lắm. Vua Duy - Tân làm giết.

Tòa kiểm duyệt bỏ một đoạn

— Thầy nói thiệt đi, nói đi cho dễ kiểm. Thầy kỳ hỏi gan. Thầy ơi! Theo cái tâm lý của anh của tôi ngay bây giờ, thì tôi vẫn ước mong cho đình như lòng thầy đương nghi. Song tôi nghĩ kỹ và theo như mấy điếm chiêm bao tôi đã thấy nhiều lần, thì tôi sợ e cha tôi đã mắc phải cái tai họa lớn hơn nữa, cái tai họa này tôi sợ e chẳng bao giờ tôi đụng gặp một một lần nữa. Thôi, tôi xin đợi ơn thầy và từ giờ thầy ngay bây giờ đừng có xuống Cầu-long Lãnh kiếm ghe đi về, bởi dọ đàng đường coi có ai biết tin tức chi không.

(còn nữa)

Muôn hán

Một cái xe hiệu CITROEN số C. 5790, ba chỗ ngồi máy móc còn tốt, ruột mới, sơn lại tốt, đã phụ tùng đầy đủ. Xin do nối. Trần-vân-Ngô 6127 Rue Georges Gagneur Saigon.



XIN QUI CHỦ NHÀ

Mấy nhà **HÁT BÓNG** lưu tâm



Qui Ngài muốn có

FILMS đủ thứ: Tướng Trinh - thám, tướng đánh giặc, tướng Thâm-kịch, và tướng riêu cũ con hát có danh là HAROLO LLOYD đóng trò.

Máy hát bôn hiệu **PATHE** và **PATHE-AUBERT** và máy đèn (**ROUPE ELECTROGENE**) chế riêng động sai theo máy hát bóng, ít hao dầu mỡ và chạy thiệt tốt.

Đồ phụ tùng đủ thứ động th y đòi trong máy.

Xin qui ngài rời gót ngọc lại nơi hàng:

PATHE-ORIENT
Số 10 đường Kinh-lập (Boulevard Charner)
Trước cửa Kho bạc nhà nước

Qui ngài sẽ mua được đỡ tốt, và lại vừa được giá rẽ.

CÔ BA XUAN

Địa hát Cải lương của **CÔ-BA-XUAN** mới lấy lời **B. KA** diễn khi lần thứ nhất, nhiều tướng hay:

Tân-vương du xuân, lục n n v, trọn bộ 3 đĩa
Ngô khôi sai 1 bệ, " " 2 " " "
Phụng-kiều thư nhi " " 1 " " "
Tra an Quách-Que " " 2 " " "

Có đủ thứ diễn khí hiệu **ODEON, VICTOR, PATHE.**

VAN-HI-BAN—Lũ-Hiệp từ giá vợ 12 giặc, trọn bộ 2 đĩa. — Lữ-dinh-kien, trọn bộ 4 đĩa — Phụng-kiều-Lý đại g, trọn bộ 4 đĩa. — Tống-phá-Long, trọn bộ 4 đĩa. — Lưu-An-khang-Quy 1 b, trọn bộ 6 đĩa. — Trần-nhật-banb, trọn bộ 4 đĩa. —

TÂN-THINH—Luong son-Long trọn bộ 3 đĩa — Mạnh-lệ-Quân, trọn bộ 5 đĩa. — Lê-Huê-ve - Hàng-Giang, trọn bộ 2 đĩa. — Chung ve-Diêu, trọn bộ 2 đĩa. — Ngũ-Hồ binh tây, trọn bộ 1 đĩa.

Lê-Vân-Du
P. AN SI Cycles & Phonos BAN LÊ
Rue Sabourain 22—24 Saigon

MUA LAMCHI

Một thứ xe hơi nhiều ả-lực
Có thứ xe hiệu

DONNE'1 - SIX

Cùng ích lợi bằng mà ít tốn sò
phí hơn. Giá :

Xe kiểu du-lich 6-7 chỗ ngồi 2.950p
Xe mui đứng lọng kiêu

Phụ nửa sắc trên mui bằng da 6-7 chỗ ngồi 3.000p
Toàn bằng sắc 6-7 chỗ ngồi 3.100p

Đi thử tùy thích hãy do nơi:
Garage JEAN COMTE
34, ECALLEVARD NORODOM - SAIGON

Nơi các ngài muốn

Chợ rau, chợ cá, vườn ruộng, làm nhà, mở mang việc khai-khản, buôn bán, nhà ở, nhà kho.

BÔNG - PHÁP ĐỊA - ỨC NGÂN - HÀNG

Đại-Lý

PNOMPE-H SA GON CANTHO
Bd Doudard de Lagrée — 32, Bd de la Soane — Bds Salin'evoy et Delanois

HAIPHONG HANOI BANGKOK
Bd Bonnard et rus 89 Bd Francis Garnier New Road
Marechal Joffre

Cho vay rất dễ dãi, cách trả tự ý người vay chơn, muốn trả từ 1 tháng đến 15 hay 18 năm cũng được.

Thí dụ:

Vay trong năm năm thì 1.000p00	đi góp 22p30 một tháng cả vốn lãi.	
8.000,00	111,25	
10.000,00	223,00	
— Mười năm —	1.000,00	14,35
5.000,00	71,30	
10.000,00	143,50	
— Mười lăm năm —	1.000,00	12,00
5.000,00	60,00	
10.000,00	120,00	

TRÔNG

Trong số một người P. Áp về Tây muốn nhận đem theo những trẻ em Anna và thì muốn sang Pháp du lịch. Nhận luôn làm thống tin cho gia đình.

Hãy viết thư chữ Pháp hay chữ quốc ngữ cho **Monsieur A. Vuetat 117 rue d'Espagne Saigon** mà thôi.

MỚI! MỚI! MỚI!!!

Tiệm may **«AU CHIC TAILOR HUNG-VUONG»** 14 Sabourain Saigon mới ra đời. Cái cắt (Coupeur) trên 20 năm làm cho may **HANG TAY** có danh tiếng trong Nam ngoài bắc; Cái rất khéo, may đúng kiểu kim thêu, như may không cùng, nhàn nhai, không vướng bận gì khách, xin trả tiền lại; Tình giá phải chăng, làm rất kỹ lưỡng. Có trữ đủ các thứ laines, Nỉ, Serge, Hoa kỳ Anglê, Tuxor Tonkin & Shanghai, để các qui khách lựa trọn, xin đến may thử một lần sẽ biết sự thật.

Các chi qui vị trong lục châu muốn mua các thứ hàng bên Tây và Hàng Bắc thì xin giới gởi lại tiệm **HUNG-VUONG BAZAR TONKINOS** thì sẽ được như ý. Hàng đồ may, là lại rẻ hơn các tiệm khác. Có bán đủ các thứ: Impermeables « Nouveauté » Hudson đi mưa không ướt. Non Velours Hackel, Bitchet, Lingberd, So nay Fleury, Dumbia, nỉ thật tốt đi mưa; Souliers « Luxius ». Đồng hồ đồ kiếng « America » Montres & Montres Eracelets 18 carats et Pia que Or; chemises, Cois, Negales, Pochettes, Neudaiste & fantaisie, vân vân.

Có trữ bán các thứ: Paoureux, Tableaux, Lampes en verre, Boules thép vàng, khay, Chập trâu giá đôi môi rất ngộ, Hàng Thêu satin màu, gô thêu, khăn trải bàn, vân vân.

Các bà các cô muốn cho lịch sự thì lại tiệm **HUNG-VUONG** mà mua các thứ đồ Nữ trang mạ vàng của hiệu **MIE KY** Hanoi, Ban dù Yung, Xuyen liệ, Trại tim, Yòng, Khẩu, a ra, Nut manchette, kim cravate làm theo kiểu kim loại giống hệt như hàng thật mà giá lại rẻ, bán cũng theo giá gô-lê-bac, các bà các cô khỏi tốn công gủ, ra ngoài Bắc mua.

Nói làm lại theo đủ các thứ hàng cho qui khách cần dùng xin thông-bang chiểu cõ.

Hớt tóc kim thời: Thợ hớt/lựa trọn toàn người gỏi, có Cavette sanitaire rửa mặt. Douche gỏi đầu.

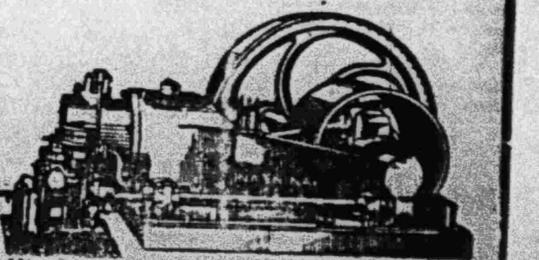
Chu-nhon kính mời: **Nguyen thong-Minh.**

J. Cairns

Adresse telegraphique " Douglas " Saigon.
N° 36 Rue Leclercq Saigon. (sur Banque de l'Indochine).
N° 215 Quai Mytho Choien (Binhtay)

Bán góp

Thiền nghệ nghệ máy xay gạo. Bán và ráp nhiều chi rồ đầu vừa lòng qui khách.



Máy năm và động chuy người (Petter và National) chuy bằng dầu mazout (cận) ít hao dầu mỡ, cũng có bán là làm chuy trên (chaudières) máy hơi (Machines à vapeur).
Có thể từ 5-10 tấn gạo trắng, có cối gạo trắng, làm bánh nếp (không cần gạo thêm ra phần biệt).

Xin các ngài thông tin tại Saigon.
Lên các ngài thông tin máy năm National moutar Diesel horizontal)

ĐẠI-ÍCH

29, đường Ông đốc-Phương CHOLON



Den **SUCES-BABY**
Đốt rất ít, không chi vào dầu được. Trong 1 giờ đốt chỉ hết có 1 lít dầu (essence), sức sáng từ 150 tới 200 sức sức (bougie). Bán đủ cho cả cái chơn đều đượ, được 5 lít và 5 thước giây.

GIÁ: 16430
Thật rẻ! thiệt tốt!

NÊN DÙNG

Mùng và chiếu

Chân-Thụy
105 Mac-Mahon Saigon là tốt hơn cả
Bán và may mùng tulle và chiếu. — Đi có giá nhất định

